

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ
БЕЛОРУССКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ

Кафедра риторики и методики преподавания языка и литературы

ЛЮ ГАОХУА

**ОБУЧЕНИЕ КИТАЙСКИХ СТУДЕНТОВ ДЕЛОВОЙ ПЕРЕПИСКЕ НА
РУССКОМ ЯЗЫКЕ**

Аннотация к магистерской диссертации
специальность 1-08 80 02 «Теория и методика обучения и воспитания»
(по областям и уровням образования)

Научный руководитель:
Гедимин Лариса Анатольевна,
кандидат филологических наук,
доцент

Минск, 2023

ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОТЫ

Диссертация: 71 с., 31 источника.

ДЕЛОВАЯ ПЕРЕПИСКА, ДЕЛОВОЕ ПИСЬМО, ЖАНРЫ ДЕЛОВОЙ ПЕРЕПИСКИ, ТИПЫ ДЕЛОВЫХ ПИСЕМ, МЕТОДЫ ОБУЧЕНИЯ, СОСТАВЛЕНИЕ ДЕЛОВЫХ ДОКУМЕНТОВ.

Объектом исследования являются деловые письма (содержащие требование, просьбу, предложение, жалобу, запрос, ответ на направленные ранее документы и т. д.).

Предметом исследования являются особенности официально-деловой переписки (писем).

Актуальность темы данного исследования обусловлена возрастанием роли деловой коммуникации на современном этапе развития общества в целом. Деловая коммуникация и корреспонденция как одна из ее форм обеспечивают разнообразные области деятельности и составляют основу существования таких сфер, как: дипломатия, коммерция, международное экономическое, научное и культурное сотрудничество.

Целью магистерской работы является разработка методики обучения китайских студентов написанию деловых писем на русском языке.

Методы исследования. В данной дипломной работе применяется функциональный, структурно-семантический и стилистический анализ, а также общенаучные методы.

Теоретическая значимость работы заключается в том, что результаты работы позволяют обобщить знания о текстах деловой переписки. В работе сравниваются синтаксические типы разных деловых писем, определяется их структура и делается определенное дополнение к общей теоретической типологии в области текстового и делового общения.

Научная новизна исследования заключается в том, что в работе обобщены теоретические и практические данные о деловых письмах и разработана методика обучения китайских студентов написанию деловых писем на русском языке.

Область возможного практического применения: результаты проведенного исследования могут быть использованы при преподавании курсов делового русского языка для иностранных студентов и в процессе самостоятельной работы.

GENERAL DESCRIPTION OF WORK

Dissertation: 71 pages, 31 sources.

BUSINESS CORRESPONDENCE, BUSINESS LETTER, GENRES OF BUSINESS CORRESPONDENCE, TYPES OF BUSINESS LETTERS, TRAINING METHODS, PREPARATION OF BUSINESS DOCUMENTS.

The object of the study are business letters (containing a demand, request, proposal, complaint, request, response to previously sent documents, etc.).

The subject of the study is the features of official business correspondence (letters).

The relevance of the topic of this study is due to the increasing role of business communication at the present stage of development of society as a whole. Business communication and correspondence as one of its forms provide a variety of areas of activity and form the basis for the existence of such areas as: diplomacy, commerce, international economic, scientific and cultural cooperation.

The purpose of the master's work is to develop a methodology for teaching Chinese students to write business letters in Russian.

Research methods. This thesis uses functional, structural-semantic and stylistic analysis, as well as general scientific methods.

The theoretical significance of the work lies in the fact that the results of the work allow generalizing knowledge about the texts of business correspondence. The work compares the syntactic types of different business letters, determines their structure and makes a certain addition to the general theoretical typology in the field of text and business communication.

The scientific novelty of the study lies in the fact that the work summarizes theoretical and practical data on business letters and develops a methodology for teaching Chinese students to write business letters in Russian.

Area of possible practical application: the results of the study can be used in teaching business Russian language courses for foreign students and in the process of independent work.